

# РАТЪ

20 Pfennig

10. 5. 1930

**RUL, russische demokratische Tageszeitung**  
Gegründet von I. Hessen, Prof. A. Kaminka, W. Nabokoff

ИХОДИТЬ ЕЖЕДНЕВНО ВЪ БЕРЛИНЪ

Berlin, 10. Mai 1930

Wochentags-Ausgabe Nr. 89

**Подписная цена:** Въ Берлинѣ и пригородахъ, съ доставкой еженеделно по дому 430 герм. мар. въ мѣсяцъ. Во всѣхъ почт. урѣдахъ Германия 430 герм. мар. въ мѣсяцъ (и по 86 пр. почт. расх. за доставку). Въ Германіи въ Европ. страны: Австрію 7 шилл., Англію 5 шилл., Бельгію 7,50 бельг. франковъ, Болгарію 120 левъ, Венгрію 6 сенте, Голландію 3,— голл. гульд., Грецію 80 др., Данію 4,— д. кр., Латвію обл. 6,— гульд., Испанію 8,— пез., Италію 25 лиръ, Латвію 3,— латв. литву 12,— литъ, Норвегію 4,— норв. кроунъ, Польшу 1,— амвр. долл., Португалію 20,— аскуд., Румынію 20 лей (или Эквивалентъ 150 лей), Турцію 200 піастр., Финляндію 40 ф. мар., Францію 25,— франц. фр., Чехословакію 35,— чешск. кр., Швейцарію 6,— швейц. фр., Швецію 4,— швед. кроунъ, Эстонію 4 эст. кр., Югославію 60 дина въ мѣс. Во внѣвропейскія страны: Азію вост. 1,20 долл. ам., Азію зап. 5 англ. шилл., Нид. Инд. 4,— голл. гульд., Америку вообще 1,20 долл., Аргент. респ. 1,20 долл. пезо, Бразилію 8,— килльс., Чилі 12,50 бр. пезо, Африку, Азію, инд. 5 англ. шилл., Италіянск. влад. 35 ит. лиръ, Франц. влад. 30,— фр. фр. въ мѣс. Къ заказу проситъ прилагать деньги во избежаніе замедленія высылки. Текущіе почтовые счета: для Германіи — Berlin № 27155; для Чехословакіи — Praha № 77854; для Югославіи — Београдъ № 68320; для Польши Р. К. О. — Warszawa № 9668.

**Объявления**

1 милл. строка (ширина 22 см.) . . . . . 0,20 М.  
Объявленія семейн. характера, за строку . . . 0,15 М.  
Приказаніе повереннаго . . . . . 0,15 М.  
Врачи и аптеки круга . . . . . 0,10 М.  
При крупнѣмъ заказѣ скидки по тарифу. Заграничныя объявленія по особому тарифу.

**Адресъ редакціи и конторы:**

Berlin SW 68, Alexandrinenstrasse 110  
(Untergrundbahn Hallesches Tor или Prinzenstrasse)  
Телефоны: Справочный и кн. редакц.: Dönhoff 55-67;  
редакц.: Dönhoff 55-68; контора объявленія и экспедиція: Dönhoff 55-69  
Адресъ для телеграммъ: Ruiziching Berlin  
Редактору принакнать еженеделно отъ 1/2 до 3/4 ч. дня

Основанъ I. В. Гессеномъ, проф. А. И. Каминка и В. Д. Набоковымъ

2873. Суббота, 10 Мая 1930 г. 11-й г. изд.

## В.-германскіе переговоры

### Дирксенъ возвращается въ Москву

Сообщеніямъ берлинскихъ газетъ германскій посолъ въ Москвѣ Дирксенъ выѣдетъ мѣсячнаго пребыванія въ Германію, гдѣ возобновятся совѣтскіе переговоры, центромъ которыхъ теперь будетъ Берлинъ. Свѣдѣніямъ изъ полпредства перемѣнъ вызывается разнообразными мненіями, въ частности весьма неудовлетворительнымъ состояніемъ здоровья полпреда предполагалось, что это событие причиняется мѣстной болѣзью, для леченія которой и была примѣнена операція. Хотя операція прошла весьма удачно, не менѣе на облегченіе общаго нервнаго состоянія она не повліяла.

### Полпредское угощеніе

Полпредъ отъѣздомъ германскаго посла въ Москву, полпредъ Крестинскій въ газетѣ восторженно описываетъ свое пируество съ великопѣпнымъ цархрусталемъ, въ которомъ переливалось элентрическое освѣщеніе, и розе новое серебро. Изъ пословъ къ нему были приглашены турецкій и итальянскій, изъ посланниковъ литовскій, латышскій, австрийскій и перувианскій. Германскихъ сановниковъ газета называетъ министромъ ин. дѣлъ, статсъ-секретаремъ и крупнѣйшимъ промышленникомъ. Отъ гостей также и совѣтскіе гости, предсѣдатель совнаркома РСФСР Сырцовъ и торговецъ Любимовъ. Оба они на одномъ языкѣ объясняются не могутъ.

### Судъ по дѣлу Лена-Гольдфильдса

Судовый судъ вынесъ приговоръ по дѣлу Лена-Гольдфильдса. Горный инженеръ Колесниковъ и юриконсультъ кон. Муромцевъ приговорены къ 6-ти годамъ тюремнаго заключенія, Башкирцевъ — къ 10 годамъ тюрьмы, Рябовъ — къ 1 году.

# Скандалъ въ полпредствѣ

Лондонъ, 9. 5.

«Daily Mail» публикуетъ сенсационныя разоблаченія послѣднихъ скандаловъ, разыгравшихся въ лондонскомъ полпредствѣ. Сокольниковъ, озлобленный поддержаніемъ добрыхъ отношеній съ рабочимъ правительствомъ, выступилъ на собраніи коммюнистическаго уѣзда въ Лондонѣ, въ которой убѣждалъ корреспондентовъ совѣтскихъ газетъ, находящихся въ Лондонѣ, не нападать на рабочее правительство и въ особенности на нѣкоторыхъ министровъ до тѣхъ поръ, пока не будетъ ратифицированъ англо-совѣтскій торговый договоръ. Кромѣ того Сокольниковъ просилъ ихъ смягчить сообщенія о забастовкѣ текстильных рабочихъ въ Брэдфордѣ и о беспорядкахъ въ Индіи. Корреспонденты совѣтскихъ газетъ въ чрезвычайно грубой формѣ отказались исполнить просьбу полпреда и въ свою очередь пожаловались на него въ Москву. Результатомъ этой жалобы было спѣшное прибытіе въ Лондонъ цѣлой партіи особо ответственныхъ агентовъ ГПУ, немедленно приступившихъ къ разслѣдованію. Весьма

возможно, что многіе члены полпредства и торговцевъ будутъ отозваны. Не исключено, что и самому Сокольникову придется въ сопровожденіи чекистовъ отправиться въ Москву на допросъ. Чины полпредства и торговцевъ, рѣшили ни въ коемъ случаѣ не подчиняться приказу ѣхать въ Москву и послѣдовать лучше примѣру Бесѣдовскаго.

Сокольниковоу ставится въ вину его чересчуръ тѣсная дружба съ членами рабочаго правительства.

Совѣтнику лондонскаго полпредства Богомолову уже получилъ приказъ вернуться въ Москву.

## Отставка Богданова

Предсѣдатель Амторга въ Нью-Йоркѣ Богдановъ въ связи съ послѣдними разоблаченіями сдѣланными начальникомъ нью-йоркской полиціи, подалъ въ отставку. На его мѣсто будетъ назначенъ Гинсбургъ.

# „ГПУ на Доунингъ-стритъ“

Лондонъ, 9. 5.

Арестъ Ганди повлекъ за собой совершенно неслыханный скандалъ въ лондонскихъ газетахъ. Три лондонскія утреннія газеты узнали (какими путями — они объ этомъ предпочитаютъ умолчать) — что на секретномъ совѣщаніи кабинета было рѣшено одобрить предложеніе вице-короля Индіи объ арестѣ Ганди. Рабочее правительство телеграфировало вице-королю, что оно заранее одобряетъ всѣ мѣры, которыя онъ находитъ нужными принять.

Сообщеніе объ арестѣ Ганди появилось въ лондонскихъ газетахъ еще до того момента, какъ арестъ былъ произведенъ. Прочитавъ газетныя сообщенія Макдональдъ пришелъ въ ярость и приказалъ полиціи принять всѣ мѣры, чтобы выяснитъ, какимъ образомъ секретное постановленіе кабинета проникло въ печать. Къ главному ре-

дактору одной изъ этихъ газетъ явился агентъ полиціи и потребовалъ указанія источника полученныхъ свѣдѣній. Журналистка въ самой категорической формѣ отказалась дать какія бы то ни было свѣдѣнія, несмотря на то, что агентъ пригрозилъ ему тюрьмой. Аналогичная сцена разыгралась на квартирѣ другого редактора газеты. Третьяго редактора съичи не застали дома. Къ одному изъ парламентскихъ корреспондентовъ агенты явились дважды и подвергли его перекрестному допросу до тѣхъ поръ, пока журналистъ не заявилъ, онъ получилъ свѣдѣнія о предполагаемомъ арестѣ Ганди отъ одного изъ членовъ совѣта министровъ.

«Morning Post» помещаетъ по этому поводу статью озаглавленную «ГПУ на Доунингъ-стритъ».

## Разрывъ англо-египетскихъ переговоровъ

Лондонъ, 9. 5.

Англо-египетская конференція, созванная рабочимъ правительствомъ для установленія новыхъ отношеній между Англіей и Египтомъ окончилась полнымъ разрывомъ. Египетская делегация предъявила требованіе, почти полное сокращеніе военнаго контроля Англій надъ Египтомъ. Далеко египтяне потребовали, чтобы Суданъ былъ объявленъ египетскою территоріей. Англійчане признали эти требованія неприемлемыми. Послѣднее засѣданіе происходило весьма бурно и закончилось прекращеніемъ переговоровъ. Египетская делегация уѣхала изъ Лондона въ Каиръ.

## Бои въ Китаѣ

Нанкинъ, 9. 5.

Президентъ Китая Чанъ-Кай-Шеиъ выѣхалъ изъ Нанкина для того, чтобы принять начальство надъ войсками, действующими противъ сѣверной коалиціи. Чанъ-Кай-Шеиъ смогъ проѣхать только до Пенпу, такъ какъ далѣе вдоль полотна Лунгайской желѣзной дороги шли ожесточенные бои. Правительственная войска по слухамъ заняла два города, но вмѣстѣ съ тѣмъ понесли тяжкія потери. Какъ говорятъ, на полѣ сраженія осталось 7 000 человекъ. Транспортъ изъ 5 тыс. раненыхъ правительственныхъ солдатъ прибылъ въ Суцзю.

## Ложная сенсация

Обвиненіе Орлова въ убійствѣ

Офицюзъ Крестинскаго сегодня сообщилъ, что германскій союзъ военнопленныхъ подалъ берлинской прокуратурѣ заявленіе о возбужденіи противъ Орлова дѣла по обвиненію въ убійствѣ. Въ этомъ сенсационномъ заявленіи указывается, что въ 1917-мъ году въ Саратовѣ военный судъ 6-ой сибирской стрѣлковой дивизіи приговорилъ трехъ германскихъ военнопленныхъ Гарнсена, Блятнера и Тида къ смертной казни по обвиненію въ шпионажѣ. Всѣ трое категорически отрицали свою виновность, но приговорены были судомъ къ смертной казни и повѣшены. Прокуроромъ на этомъ судѣ выступалъ Вл. Орловъ, заведывавшій тогда контролъ-разѣдной. Онъ и собралъ противъ названныхъ подсудимыхъ документы, которые были, однако, фальшивыми, что самъ Орловъ призналъ въ своихъ статьяхъ, напечатанныхъ въ 1926 г. въ одной изъ парижскихъ русскихъ газетъ. Орловъ заявилъ въ этихъ статьяхъ, что хотя и считалъ самъ подсудимыхъ невиновными, но требовалъ смертнаго приговора, чтобы бороться съ германскими шпионажемъ въ Россіи.

Родственники повѣшенныхъ передали союзу военнопленныхъ имѣющіеся у нихъ матеріалы по этому дѣлу и союзъ прежде всего обратился въ соответственный германскій учрежденія съ ходатайствомъ о присвоеніи оставшимся родственникамъ повѣшенныхъ пенсій. Послѣ того, какъ ходатайство это было отклонено, союзъ и обратился къ прокурору съ заявленіемъ по которому уже началось предварительное слѣдствіе.

По словамъ защитника В. Орлова д-ра Яффе, все это сообщеніе, напечатанное въ офицюзѣ Крестинскаго и перепечатанное въ одной изъ берлинскихъ газетъ, оказалось отъ начала до конца выдуманнымъ. По справкѣ въ Союзѣ военнопленныхъ, тамъ никакихъ матеріаловъ объ Орловѣ не имѣется и ни о какомъ заявленіи прокуратурѣ имъ ничего неизвѣстно. Точно также и въ прокуратурѣ ничего не знаютъ о чемъ либо подобномъ. Орловъ вообще въ Саратовѣ не былъ, а находился въ то время при ставкѣ въ Могилевѣ. Въ виду изложеннаго д-ръ Яффе возбудилъ обвиненіе противъ обихъ названныхъ газетъ въ клеветѣ, и завтра въ засѣданіи суда сдѣластъ соответствующее заявленіе.

## Отчетъ о процессѣ Орлова см. 4-ю стр.

## Неудавшійся диктаторъ



Генералъ Мартинецъ Анидо, бывший министръ внутреннихъ дѣлъ при диктатурѣ Примо де Ривера, съ двумя генералами собирався проинкунуть нынѣшнее испанское правительство и создать новую диктатуру. Намѣреніе это было, однако, предупреждено современными мѣрами правительства.

## Послѣ беспорядковъ



Главное столичное полиціи со студентами въ Мадридѣ произошло передъ зданіемъ медицинскаго факультета. Здѣсь выстрѣлами полиціи, отбѣжавшей на бомбардировку камнями со стороны студентовъ, былъ убитъ прохожій.

# Городъ и деревня

Берлинъ, 9 мая.

Какъ известно, совѣтская власть называетъ себя — даже и до сихъ поръ — рабоче-крестьянской; весьма вѣроятно, что и до сихъ поръ имѣются люди, которые ей въ этомъ вѣрятъ. Здѣсь сказывается удивительная — могущая довести до отчаянія — способность человѣческой мысли (все-таки въдѣ человѣческой!) къ утверждению неистинности и къ вѣрѣ въ нее. Быть можетъ, одинъ изъ главныхъ водораздѣловъ между людьми заключается въ способности или неспособности утверждать про черное, что оно бѣло. Но тѣ, кто на это способны — утверждаютъ, обосновываютъ; другіе вѣрятъ, развиваютъ эту «мысль», а третьи даже тщательно опровергаютъ ее. И создаются цѣлыя течения, направления, идеологии и ихъ борьба. Все поэтому, что есть люди способные утверждать, что черное бѣло.

Итакъ, совѣтская власть называетъ себя рабоче-крестьянской. При этой-то рабочей-крестьянской власти происходитъ въ Россіи — въ числѣ многихъ другихъ — процессъ исключительный по своей вредности: зрѣетъ исключительная взаимная ненависть рабочихъ и крестьянъ или вообще говоря — города и деревни.

Расхождение интересовъ, борьба интересовъ между городомъ и деревней — явление широко распространенное; бываютъ эпохи, когда другія внутреннія противоборства выступаютъ на первый планъ, заглушая это; бываютъ періоды, когда именно это противоборство заслоняетъ другія. Конечно, и при всѣхъ условіяхъ это противопоставленіе перебивается, сглаживается, усложняется другими. Политически борьба приводитъ къ компромиссамъ, то болѣе выгоднымъ одной сторонѣ, то другой. Иногда она обостряется, приводитъ къ идейнымъ или социальнымъ эксцессамъ. Но то, что происходитъ въ Россіи — конечно, подъ шумомъ безразности и насильственного молчанія — со всѣмъ этимъ совершенно несравнимо. Здѣсь зрѣетъ озлобленіе и борьба даже не въ порядкѣ эксцессовъ, а въ порядкѣ своего рода «органическаго» состоянія.

Явленіе это въ совѣтской жизни не новое, оно только возобновляется и,

повидимому, усиливается. Уже въ первые годы большевизма — голода и нищеты — крестьяне обвиняли рабочихъ въ «бездѣлнѣ», въ паразитизмѣ, въ грабительствѣ. Городъ въ лицѣ не однихъ коммунистовъ, а и вообще изголовавшихся населенія совершалъ экспедиціи, налеты за продовольственнымъ; насиліемъ или хитростью добывая или вымогая его у деревни, обвинялъ ее въ эксплуататорствѣ голоднаго городского населенія. Деревня съ злорадствомъ и ненавистью пряталась отъ города, городъ со страхомъ взиралъ на деревню и со злобой добывалъ себѣ средства пропитанія.

Потомъ все это урегулировалось. Отнятіе излишковъ, продразверстка, монополия, дороговизна городскихъ товаровъ, налоги — разнообразна и сложна «рабоче-крестьянская» политика замѣнила первобытные налеты на деревню. Но съ возвращеніемъ къ коммунизму возвращается — еще въ увеличенномъ масштабѣ — и прежняя непосредственность. Наряду съ общей «государственной» политикой и общими мѣрами — совершенно конкретно и индивидуально въ деревню понаѣхали безчисленные посланцы власти для руководства колхозами, для осуществления массоваго грабежа; а городъ снова со страхомъ взираетъ на деревню, которая сопротивляется большевикамъ тѣмъ, что беретъ изморомъ городъ. И тутъ и тамъ взаимный страхъ, озлобленіе, а можетъ быть и злорадство.

Конечно, по существу и въ идеѣ примирить городъ съ деревней весьма легко — въ общей ненависти къ большевикамъ и совѣтскому строю. Но по чловѣчеству, нельзя требовать отъ каждаго крестьянина или горожанина, чтобы онъ былъ безразличнымъ социологомъ. И даже социологъ — городской со страхомъ взираетъ на деревенскій изморъ, а деревенскій — на городскій экзотрицидъ. Идеи сильны, но голодъ — у огромнаго большинства — силенъ; и подъ покровомъ общаго страха и ненависти къ «рабоче-крестьянской» власти растетъ взаимное озлобленіе и страхъ рабочихъ и крестьянъ. Одно сознаніе, что передъ городомъ виновата не деревня, и передъ деревней — не городъ, а передъ обоими большевики и совѣтская власть, — недостаточно, чтобы предупредить деревенско-городскую междоусобицу.

# РУССКІЕ ГОСТИ

Кубанскій хоръ — А. Павлова — Художники — Товарищ Коллонтай (Письмо изъ Норвегіи)

За послѣднее время норвежская столица переживала не мало русскихъ гостей. Чудесный хоръ кубанскихъ казаковъ, подъ управленіемъ Игнатьева, далъ нѣсколько концертовъ при переполненномъ залѣ. Этотъ же хоръ участвовалъ въ богослуженіяхъ — сперва въ католическомъ, въ связи съ религиозными престъвленіями въ Россіи, а затѣмъ въ православномъ. А потомъ казаки дали цѣлый рядъ концертовъ въ провинціальныхъ городахъ, гдѣ каждое ихъ выступленіе сопровождалось огромнымъ успехомъ. Исполненіе нѣсколькихъ церковныхъ пѣснопѣній въ католической церкви пріятно засвидѣтельствовало о ростѣ терпимости, которую различныя вѣроисповѣданія проявляютъ другъ къ другу передъ лицомъ гонимой вѣры въ совѣтской Россіи, о томъ же свидѣтельствовало и совершеніе православнаго богослуженія въ лютеранской церкви. До сихъ поръ для совершенія рѣдкихъ православныхъ службъ зѣлншей русской колоніи приходилось пользоваться школьнымъ помещеніемъ, которое было вполне достаточно для желающихъ помолиться православныхъ, но не могло бы вмѣстѣ и сотой доли протестантовъ, которые собрались теперь послушать лиричнй разъ казаковъ и поливиться на страньянъ, въ ихъ глазахъ, обрядности православнаго богослуженія. Публики, описанной наканунѣ о предстоящемъ служеніи по радио, собралось такъ много, что нынѣ даже съ пригласительными билетами въ рукахъ не могли попасть въ церковь. Самая служба также была передана по радио.

Послѣ казаковъ прѣехала Павлова со своею труппою, и если восторги по поводу ея выступленій были не такъ велики, какъ по поводу казаковъ, то вина ложится всецѣло на норвежцевъ, а не на нашу чудную артистку. Теперь Алексинъ даетъ матъ 35 норвежцамъ, а вскорѣ лудятъ Шалаяпина, который уже не въ первый разъ намѣренъ пожать вдѣсь лавры съ призоженіемъ хорошихъ норвежскихъ вронъ.

Только самый фактъ общей борьбы съ властью, только самый фактъ ея паденія — если онъ скоро наступитъ — можетъ дать начало примиренію. Иначе въ числѣ достижений «рабоче-крестьянской» власти и въ составѣ страшнаго наслѣдства, которое она оставитъ, будетъ и небывалая вражда — города и деревни.

Чуть не забылъ упомянуть о томъ, что на естъ главное. На дняхъ было давно уже возвѣщенная поводомъ великихъ искусствъ г-жею Коллонтай совѣтская — официальная — художественная выставка. Эта выставка, представляющая изобразителъ «достиженія» шкой власти, помѣщается въ двухъ ступая комнатахъ, одну изъ которыхъ маютъ картины, а другую — плакаты старыя издѣлія. Среди картинъ ерошия вещи нашихъ старыхъ знаменъ — Архипова, Кончаловскаго, Игнатьева, все остальное не даетъ никакого впечатленія о «достиженіяхъ», свистуя скорѣе, что коммунизмъ не русское искусство на новые вѣтви, рѣе подрѣзалъ ему крылья. Впрочемъ, стала такая жалкая по объему, что етъ никакого материала для сужденій побѣдетъ отсюда въ Берлинъ — самъ дите.

Сама высокая покровительница и г-жа Коллонтай уѣхала въ Стокгольмъ расхлебывать заварившуюся тамъ изъ полпрѣдѣтъ. Разумѣется, ее обогатитъ любознательныя газетчики, что слушать ея авторитетныя сужденія о происходящемъ въ Россіи. Шведская выѣзжая послѣца совершенно успѣла «Экономическое положеніе воплоти творительно», — увѣряла она интервью Одно промышленное предпріятіе расхлебываетъ. Особенно радостно, что все замѣчательно быстрымъ темпомъ инициатива проявляется такъ зверю «Говоритъ о религиозныхъ прѣдѣлахъ — большая ошибка. Насилія, правдъ, чалось, но имѣли исключительное (?) характеръ. Закрытіе церковей въ вершено неѣрно. Правительство ваетъ церкви, которыя поддерживаютъ прихожанами настольно плохо, что каетъ опасеніе за гибель архитектурной цѣнностей. Правительство полагаетъ церкви будутъ сохранены, если имъ тить въ музеи. По поводу безпримиренія г-жа Коллонтай повѣдала такъ: «Этотаніе уже преодолено. Теперь вѣдѣть можно увидѣть толпы безпримиренія. Вѣдь это было послѣ голодныхъ въ любви» странѣ было тоже самое, тамъ голодъ».

Такъ перепархивала г-жа Коллонтай одного цѣлѣтка совѣтскихъ достижений другой Судя по газетнымъ комментаріямъ напечатаннымъ интервью, слыши чилъ отъ своей гостини впечатлительный и пріятный, но не совѣсьмъ правъ В. Керр

# Быкъ смѣется

Круглый годъ въ ночной темнотѣ копошится всѣ прилегающіе къ центральному рынку Парижа «Галль» бульвары, авеню, улицы. Тяжело громяхаютъ грузовики, лягаютъ платформы и какіе-то чудовищные, длинные автомобили, похожіе на блондированно, ташатся фуры, колымаги, телѣжки, нагруженныя корзинами, ящиками, бочками, тюками. Рослые кони влочатъ возы, на которыхъ овощи нагромождены горы, возвышающейся въ добрый одноэтажный домъ съ чердакомъ и крышей.

И чѣмъ ближе къ рынку, тѣмъ движеніе болше замедляется, потому что потоки грузовиковъ и телѣжекъ сгущаются, сливаются, образуя мѣшанину и безнадѣжные заторы. Постороннему кажется, что эту кашу ужъ не расхлебать до окончанія вѣкова.

Подвозъ продуктовъ къ Галлю занимаетъ съ двухъ часовъ ночи. Въ каждую хаосѣ царитъ удивительный порядокъ. Соблюдается строгая очередь. Грузовики и фуры останавливаются у строго налѣченныхъ опредѣленныхъ пунктовъ, каждый знаетъ свое мѣсто. Подходить къ рынку грузчики — косяя сажень въ плечахъ — съ носилками на колесикахъ, торчащими за спинами въ видѣ лѣбенковъ съ тремя желѣзными перекладными. Подходятъ къ восьми грандіознымъ крытымъ галлереймъ товарные поѣзда, везущіе вслѣдую снѣдь.

И лѣтомъ и зимой въ темнотѣ ночи на тротуарахъ и мостовой рыночной площади и прилегающихъ улицъ, улыбокъ, переулковъ и тулпковъ — вырастаютъ выше человѣческаго роста горы телятъ, моркови, головокъ капусты, рѣпы. Устанавливаются длинные гусиначаи — одинъ на другой въ нѣсколько рядовъ — ятки, на длинныхъ гигантскими кругами сыра, или на оборотъ маленькими фунтовыми корзинками. Рокфоръ, бри, камамбаръ, пахнущій протухлой дичью, невшателъ, лимбургъ,

овечій сыр. Яшки съ яйцами разныхъ сортовъ — куринныя, утаныя, гусиныя, сырыя, крашенныя — у французевъ круглый годъ въ тысячахъ лавочекъ и лавченковъ продаются блѣдно-розовыя. Въ кучи сваливаются корзинки съ апельсинами, мандаринами, помидорами, печеніемъ, яблоками. Выносятся плетенки съ живыми голубями, цыплятами, кроликами. И кудахаютъ куры, кукурекаютъ пѣтухи, хрюкаютъ поросята.

Глаза разбѣгаются: шиньоны и плавленый сыр, букеты артишоковъ, мѣшки съ фасолью, горохомъ, бобами, чечевицей. Цвѣтная капуста и картофель, гигантскія луковичы — часто болше самаго крупнаго яблока. И всюду вперемежку съ соленою рѣбой или раками, коровьимъ масломъ и сметаной — расплазуются лотки, на которыхъ продаются цвѣты. гвоздики, розы, ирисы, астры, вылезамыны, леопол. А теперь весной видимо-невидимо сирени, фіалокъ и ландышей.

Парижане обожаютъ цвѣты. И какъ бы много ихъ ни было, часто не хватаетъ, часто они распродаютъ раньше овощей, битой птицы и мяса. Перваго мая по традиціи весь городъ въ цвѣтахъ, продающихъ съ ландышами почти на каждомъ перекресткѣ, раскупаются миллионы букетиковъ. А на Галль цвѣты везутъ товарными поѣздами.

На крытыхъ галлерейхъ разбѣшваются безконечными рядами мясныя и свиная туши, телята съ обрубленными ногами, барашки, окорока. Раскладываются мозги, печенка, почки, страбурские языки, кровавыя колбасы, пащеты. Жирныя гуся высятъ на крючкахъ, на блокахъ и тарелкахъ разложены потроха — печенки, пупокъ, шея, лапки и крылья. Гарнированное желе, различные соусы и студии, гороховое пюре и маринады вызываютъ своимъ видомъ выдѣленіе слюны...

И лѣтомъ, и зимой торговля открывается въ 6 час. утра.

Но въ лѣтнее и весеннее время свѣтлѣетъ рано и, конечно, подъ покровомъ ночи далеко не заканчиваются, а фактически только начинаются всѣ приготовления. Зимой же въ 6 часовъ еще совсѣмъ темно, фонарей въ районѣ Галля почти нѣтъ, на узкихъ переулкахъ, хоть глаза высколи и потому «декораторы рыночнаго дѣйства» работаютъ на улицахъ во мракѣ.

Тыла живеть. Гуляютъ автомобильные рожи, суетятся люди, хлестаютъ бичи и ругательства. И если вы внимательны, явственно всюду слышится хрипъ — то опять бездомные, забравшихъ въ укромные уголки между сложными у стѣвъ личиковъ и мѣшковъ.

Быть 6 часовъ. Въ актеры на мѣстахъ и готовы. Представленіе можетъ начаться. Покупателей уже видно-невидно. И отсюда она набралась какъ то оразу. Полчаса назадъ ничего еще не было. Густая толпа, собирающаяся со всего Парижа и преламѣтвевъ, запраываютъ всю рыночную территорию. Кабачки и бистро, не закрывающіеся цѣлую ночь, полнымъ полны...

Товаръ таетъ очень быстро, такъ какъ нажимаютъ тысячи оптовиковъ. Въ закуски для доброй сотни парижскихъ базаровъ производится здѣсь. Сюда же устремляются хозяйева безчисленныхъ лавочекъ, лавченковъ, овощныхъ торговлей, мясники, прикащики болшихъ магазиновъ, торгующихъ съѣстными припасами. А потому Галль по справедливости можно считать «сервомъ Парижа».

Разгаръ торговли отъ 6—8 часовъ. А послѣ она уже стремительно идетъ на пониженіе.

Если вы попадаете въ Галль въ 9 часовъ утра, то уже застааете полную картину свертыванія. Непроданный товаръ укладывается обратно въ автомобили, телѣжки и фуры. На тротуарахъ видно невидимо уже пустыя личиковъ изъ подъ сыра, яицъ, фруктовъ, помидоровъ, макаронъ. Они нагромождены всюду, изъ нихъ образуются сооруженія часто выше перваго этажа домовъ, а по

протуару приходится пробираться изъ ливными корридорами. На улицахъ у торгуютъ — все конечно. Только въ этихъ галлерейхъ и лавкахъ въ вечеръ еще запаздывало покупатели.

Мостовая покрята грязью. Все лягаютъ стелби отъ овощей и потому ступать осторожно, чтобы не поизнуса. Кучи соломы и мусора не забросаются въ глаза, вѣтеръ треплетъ ную бумагу. Полная картина зануса.

И будто послѣ недавно происшедшаго грома. Такъ вальмъ представляется. Гуляютъ отбѣжающіе грузовики, продавцовъ катятъ ручныя телѣжки груженныя неподанными овощами. стаетъ лужъ — порой тоже на тапкахъ курянои уложенныхъ въ высокую ширъ. Толкаютъ вагонетки, наполненныя камнъ съ сыркомъ.

У мясныхъ рядовъ стаютъ лужи вой воды. Въ лавкѣ на углу убралъ ли салатъ. Солдаты въ синихъ куръ, зягъ яшки съ апельсинами на вѣс подводы съ высокими заплетеными волокой бортами.

Меня заинтересовываетъ ярко развинный огромный плакатъ, наклеенный стѣнѣ. Изображаетъ улыбающійся бѣподъ нисъ надписю:

— Онъ смѣется. А дальше рекламируется мясо лу качества различныхъ сортовъ. Въ быкъ!.. Хозяину желательнѣе, чтобы веселой миной даже шель на убой, ежкется, то тогда мясо будетъ вкуснѣе.

И я задумывался: какія чудовищныя кровавыя гекатомбы совершаются еванно, чтобы насытить чрево Парижа. И валются моря крови. И въ предверъ ужасѣ стонуть и режутъ коровы, тесвины, кудахаютъ куры, трепещутъ лубы.

Быкъ смѣется. Мухурый дѣлнна гонитъ стало ковы, бѣгутъ въ безпорядкѣ, у нихъ довы, ласковые глаза, граціозныя итлвженія. Куда лезетъ ихъ путь — бойно ли?.. Быкъ смѣется... В. Уинбергъ



# Разстрѣлы и ссылка

судь в Ростовѣ н. Д. приговорили к разстрѣлу: Машилова, Дегтярева, Козлова, Тонарева, Дегтярева, Соловьева и др., обвиненных в принадлежанности к организации «Черная Маска».

## Равнины въ Соловкахъ

В уже сообщалось, три петербургских равнина Лазаровъ, Ясногородскій и въ посланы совѣтской властью на Соловки. По полученнымъ теперь свѣдѣніямъ страшный режимъ Соловецкихъ лагерей на нихъ отражается особенно въ виду того, что тамъ равнины не получаютъ кошеной пищи. Несмотря на это и на преклонный возрастъ равнины обязаны выполнять тяжелыя работы.

## История на Мурманской дорогѣ

В Колы в районѣ Мурманской ж. д. дороги въ двухъ уединенныхъ хижинахъ трупы 9-ти железнодорожниковъ, 5-ти женщинъ и одного ребенка. Была произведена эта массовая рѣзня по порученію не установлено.

## Въ «концлагерѣ»

В концлагерѣ Перли, — одинъ изъ концлагерей, выданныхъ Сов. Россіей въ концлагеря на коммуниста Пярна, — передается Мааа кошмарныя подробности отъ условий, въ которыхъ приходится жить заключеннымъ въ концлагеря въ Усть-Сысольскѣ. Въ концлагерѣ въ 20 годмахъ производится работъ, рассказываетъ, что

заключенныхъ драконовскими мѣрами заставляютъ идти на работы по заготовкѣ льна. Въ теченіе круглаго года — за исключеніемъ двухъ большевистскихъ праздниковъ — приходится работать въ среднемъ по 16—17 часовъ въ сутки. За свой категоричный трудъ заключенные, однако, не получаютъ никакого денежнаго вознагражденія. Въмѣстѣ съ тѣмъ, сыльные получаютъ чрезвычайно мало продовольствія и не снабжаются даже самой необходимой одеждой. Рабочія колонны производятъ впечатлительныя толпы оборванцевъ. О гигиенѣ въ этихъ условияхъ, понятно, не можетъ быть и рѣчи. Въ лагеряхъ свирѣпствуютъ болѣзни, жертвами которыхъ становятся ослабѣвшіе отъ непосильныхъ работъ и недостаточнаго питания, заключенные. Въмѣстѣ съ тѣмъ сильно распространены навозныя бѣзны, не говоря уже о безочечномъ количествѣ паразитовъ.

Обращеніе съ заключенными не поддается описанію. За малѣйшую провинность избиваютъ до потери сознания. Все это вызываетъ такое отчаяніе, что все больше учащаются случаи самоубійствъ. Заключенные даже сами себя калѣчатъ, чтобы избавиться хотя бы на время отъ работы. Медицинскую помощь никому не оказываютъ, вследствие чего отможенные части рукъ и ногъ гниютъ, и, изъ-за царящей вокругъ грязи, распространяютъ зловоніе.

Попытки къ бѣгству не даютъ почти никогда результатовъ, т. к. стража слѣдитъ чрезвычайно бдительно. Кроме того, за каждымъ изловленнымъ бѣглецомъ крестьяне соседнихъ деревень получаютъ вознагражденіе въ размѣрѣ 15 рублей.

## Беспорядки разрастаются

Вомбей, 9. 5. Шалапуръ (провинція Бомбей) претерпеваетъ чрезвычайно серьезные беспорядки. Извѣстно съ того, что на площади собралась огромная толпа индусовъ, которая принялась громить лавны, продававшія иностранные товары. Прибывшія на помощь охранныя силы потребовали отъ толпы она разошлась. Когда это требованіе не было, то судья разогналъ толпу, полиция примѣнила оружіе. Полиция открыла бѣглый огонь, при этомъ убито 15 человекъ и нѣсколько ранено. Толпа въ свою очередь на наступленіе и напала на малочисленный полицейскій патруль. Сраженія между индусами продолжались до 3 часовъ закончились тѣмъ, что полиция была принуждена очистить городъ. Толпа разогнала шесть полицейскихъ участковъ суда и всѣ магазины, въ которыхъ продавались алкогольные напитки. Во время беспорядковъ убиты 25 человекъ и около 100 ранены. Въ Шалапурѣ царила атмосфера англійскаго воина. Толпа въ Шалапурѣ потеряла шесть человекъ. Толпа обила трупы полицейскихъ и сожгла ихъ. Европейскія женщины и дѣти эвакуированы изъ Шалапура на двухъ специальныхъ поѣздахъ.

## Туземные беспорядки

Манилла, 9. 5. На островѣ Минданао (Филиппинскіе острова) произошло возстаніе административно-сосланныхъ мусульманъ. Американская полиція, подавлявшая возстаніе, потеряла 3-хъ человекъ убитыми и 18 ранеными.

## Бомба въ Монте-Карло

Ницца, 9. 5. Одинъ французъ, проигравшій въ рулетку все свое состояніе, былъ захваченъ въ тотъ моментъ, когда онъ устанавливалъ въ здании казино азскую машину.

## Пожаръ въ Бруклинѣ

Нью-Йоркъ, 9. 5. На набережной Байонны (городъ расположенъ напротивъ Бруклина) произошелъ огромный пожаръ нефтяныхъ цистернъ. Огонь уничтожилъ 16 цистернъ въ которыхъ находилось нѣсколько сотъ тысячъ бочекъ газолена. Кроме того взорвались стоявшія на путяхъ желѣзнодорожныхъ нефтяныя цистерны. Пламя охватило также портовые сооруженія. Весь пляжъ Байонны на многие километры былъ окутанъ густыми облаками дыма. Убытки исчисляются въ 3 мил. долларовъ.

# Конецъ репарационной комиссіи

Послѣ того, какъ Англія и Італія ратифицировали планъ Юнга этотъ планъ вступилъ въ дѣйствіе. Репарационная комиссія прекращаетъ свое существованіе 31 мая.

Финансовые представители различныхъ странъ, заинтересованныхъ въ репарационной проблемѣ на совѣщаніи въ Парижѣ рѣшили выпустить репарационный заемъ въ размѣрѣ 1,2 млрд. марокъ по курсу въ 98%.

## Крейсеръ «Б» построенъ не будетъ

Бюджетная комиссія Рейхстага отклонила кредиты на постройку броненоснаго крейсера «Б» большинствомъ 19 противъ 13 голосовъ, при 3 воздержавшихся. Противъ кредитовъ голосовали демократы, социаль-демократы, коммунисты и два представителя центра. Члены народной германской-национальной и хозяйственной партій, а также два другихъ представителя центра голосовали за постройку крейсера.

Министръ рейхсвера Греннеръ заявилъ, что правительство предпочитаетъ рѣшеніе вопроса объ ассигнованіи кредитовъ на постройку крейсера «Б» всецѣло на усмотрѣніе Рейхстага.

## Примиренческія настроенія

Во время преній въ прусскомъ Ландтагѣ о государственномъ бюджетѣ депутатъ католическаго центра Гребе коснулся тактики

социаль-демократіи, которая вотировала за принятіе плана Юнга, но относится отрицательно къ предлагаемымъ финансовымъ предпріятіямъ, вытекающимъ изъ принятія означеннаго плана, и становится въ рѣзкую оппозицію къ кабинету Брюнинга. По мнѣнію оратора, такая тактика, сопровождаемая агитационными выступленіями, не можетъ содѣйствовать дальнѣйшему сотрудничеству партій, образующихъ коалицію въ Пруссіи. Послѣ депутата Гребе выступилъ министр-президентъ Браунъ съ заявленіемъ, что социаль-демократическая партія отнюдь не желаетъ сложить съ себя ответственности связанной съ принятіемъ плана Юнга, но что разногласія относительно мѣропріятій, необходимыхъ для реализаціи этого плана, неизбежны. Онъ согласенъ, однако, что разногласія должны ограничиться дѣловыми критикой безъ личныя выпадовъ и излишней остроги. Каждая партія осознающая свою ответственность за благо государства должна и въ прессѣ и въ парламентѣ вести себя такъ, чтобы на затруднить возможности возобновленія сотрудничества съ тѣми партіями, по отношенію къ которымъ она въ данный моментъ оказалась въ оппозиціи.

Органъ католическаго центра «Germania» приветствуетъ это выступленіе и рекомендуетъ преодолѣнный министромъ-президентомъ указанія вынужденно социаль-демократическаго офиціоза.

## Наводненіе въ Італіи

Во всей Італіи происходитъ крупная наводненія. Вслѣдствіе непрерывныхъ дождей, сопровождаемыхъ градомъ и сильными штормами въ районѣ Брешиа, рѣки вышли изъ береговъ. Жители покидаютъ дома. Поля и сады затоплены. Въ Миланѣ въ низменныхъ кварталахъ затоплены нѣскольکو домовъ.

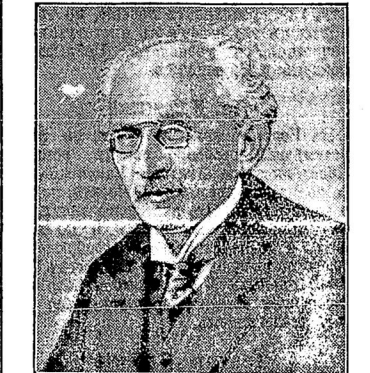
## Жертвы землетрясенія

По официальнымъ свѣдѣніямъ во время землетрясенія въ Бирмѣ погнбло около 450 человекъ и 200 человекъ были ранены. Первоначальныя свѣдѣнія о тысячахъ убитыхъ не подтверждаются.

## Западно-европейскій епархіальный совѣтъ

Заслушавъ рапортъ высочайшею. Серафима, архіепископа русскихъ православныхъ церквей въ Зап. Европѣ, съ ходатайствомъ объ утвержденіи новаго состава епархіальнаго при немъ собранія, избраннаго епархіальнымъ съѣздомъ, Архіерейскій Синодъ Русской Православной Зарубежной Церкви постановилъ утвердить избранный епархіальнымъ съѣздомъ западно-европейскій православной русской епархіи епархіальный совѣтъ въ составѣ: предсѣдателя совѣта, настоятеля русской православной церкви въ Швейцаріи, протопрес. Сергія Орлова, членовъ совѣта отъ клира: настоятеля русской православной церкви въ Брюсселѣ протоіерея В. Виноградова и настоятеля русской православной церкви въ Ниццѣ протоіерея Н. Положенова, членовъ совѣта отъ мирянъ: С. Н. Чаева и М. Н. Моллера и секретаря А. А. Свѣчина, а кандидатами въ члены епархіальнаго совѣта — избранными на томъ же епархіальномъ собраніи: настоятеля русской православной церкви въ Парижѣ протоіерея В. Тимофеева, настоятеля русской православной церкви въ Медонѣ священника Б. Молчанова, П. А. Воеводскаго и А. А. Козловскаго.

## Проф. Іоганесъ Фолькельтъ



Умеръ 84 лѣтъ выдающійся нѣмецкій философъ, особенно извѣстный своими трудами по эстетикѣ, Іоганесъ Фолькельтъ, долговременный профессоръ Лейпцигскаго университета и директоръ педагогическаго семинара при немъ.

# МЕРТЬ МОЕЙ ТЕТКИ

РОМАНЪ Ч. Г. Б. КИТЧИНА

Переводъ съ англійскаго (продолженіе)

я скоро потерялъ терпѣніе. Дядю допрашивали на- вѣ ему, вѣроятно, предостало оставаться тамъ еще кое время. Я хотѣлъ было пойти въ садъ съ книгой, но мать ливенъ. Я рѣшилъ пойти и привлечь у себя тетку. Сознательной мысли о томъ, что я могу услышать, что говорится въ будуарѣ, у меня не было, но, чтобы быть, какое-то чувство того, что я совершаю не- правду, потому что я очень тихо прокрался наверхъ и съ помощью отворилъ и затворилъ дверь моей спальни. Я могъ отчетливо слышать голоса. Изголовье моей кровати почти соприкасалось съ дверью, ведшей въ будуаръ. Я убѣдился, что переѣхавъ немного позу, я могъ почти приблизить голову къ замочной скважинѣ, и слышать почти все, что происходитъ въ сосѣдней комнатѣ. Если бы мнѣ помѣшали, у меня было уваженіе основаніе для того, чтобы быть тамъ, гдѣ я нахо-

— Это былъ личный столъ моей жены, и я не прикасался къ нему.  
 — Вы хотите сказать, что вы никогда не открывали его?  
 — Этого бы я не сказалъ.  
 — Когда вы открывали его въ послѣдній разъ?  
 — Не могу припомнить.  
 — Сегодня, вчера?  
 — Нѣтъ.  
 — На прошлой недѣлѣ?  
 — Нѣтъ.  
 — Въ прошломъ мѣсяцѣ?  
 — Не думаю.  
 — Гдѣ ваша жена держала ключъ?  
 — Можетъ быть, въ сумочкѣ. Я, право, не знаю.  
 — Откуда она вынула его, когда положила въ конвертъ, адресованный вашему племяннику?  
 — Не знаю. Меня тамъ не было. Я даже не былъ увѣренъ, что это ключъ отъ стола.  
 — Какъ вы узнали, что это ключъ?  
 — На ощупь похоже было, что это ключъ. Кроме того она мнѣ сказала, что устроила такъ, чтобы ея племянникъ могъ достать книгу.  
 — Вы не были удивлены, что ваша жена не дала вамъ просто книгу и не попросила передать ее вашему племяннику?  
 — Не осбенно.  
 — Почему?  
 — Какъ вамъ сказать — моя жена всегда была довольна... замкнутой, я бы сказалъ, въ денежныхъ дѣлахъ. Она не хотѣла, чтобы люди знали, сколько у нея денегъ.  
 — Даже ея мужъ?  
 — Даже мужъ.  
 — Когда вы впервые увидѣли пузырекъ съ лѣкарствомъ?  
 — Когда я прошелъ съ докторомъ въ комнату жены,

По крайней мѣрѣ, тогда я могъ увидѣть его впервые.  
 — Что вы хотите этимъ сказать?  
 — Я могъ увидѣть его и тогда, когда, вернувшись домой, на одну минуту заглянулъ наверхъ. Я не помню ясно, чтобы я видѣлъ его. Конечно, я былъ сильно потрясенъ...  
 — Понятно. Можете вы описать пузырекъ?  
 — Онъ былъ изъ розоваго стекла, немного похожъ на флаконъ съ духами, дюймовъ пяти въ высоту...  
 — Какъ можете вы такъ хорошо описать его, если вы не помните, видѣли ли его?  
 — Должно быть, я видѣлъ его... или мой племянникъ рассказывалъ мнѣ, на что онъ похожъ, или же...  
 — Постояйте, одну минуту, пожалуйста... Да?  
 — Я видѣлъ другой пузырекъ съ такимъ же ярлычкомъ сегодня утромъ.  
 — Гдѣ?  
 — Въ аптекѣ Вейльса въ Мэсбюри.  
 — Что вы дѣлали въ аптекѣ сегодня утромъ?  
 — Я освѣзъ племянника въ городъ. Онъ хотѣлъ купить газеты и увидѣвъ аптеку, сказалъ, что ему нужно купить щетки для ногтей. Онъ прошелъ въ аптеку, а я остался дожидаться снаружи. Въ окнѣ было два или три такихъ пузырьковъ.  
 — Вы сами не заходили въ аптеку?  
 — Нѣтъ.  
 — Такъ что вы не знаете навѣрняка, купилъ ли вашъ племянникъ щетку для ногтей?  
 — Нѣтъ, но только онъ вышелъ съ бумажнымъ пакетикомъ въ рукѣ, который имѣлъ такой видъ, будто въ немъ завернута щетка для ногтей.  
 — Могъ въ пакетѣ находится пузырекъ съ этимъ лѣкарствомъ или съ какимъ-нибудь другимъ?  
 — Полагаю, что могъ. Но, кажется, пакетикъ былъ довольно маленькій.  
 (Продолженіе слѣдуетъ).

столь столъ обычно запирается?  
 — Моего дяди отвѣтилъ:  
 — Кажется, что запирался.  
 — Что вы хотите сказать, говоря, что вамъ кажется?

